

**ZARZĄDZENIE NR 2289/2005  
PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA  
Z DNIA 2 grudnia 2005 r.**

**w sprawie przyjęcia i przekazania pod obrady Rady Miasta Krakowa projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie współpracy partnerskiej z Rządem Miasta Moskwy.**

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U.z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.) zarządza się, co następuje:

§ 1

Postanawia się przyjąć i przekazać pod obrady Rady Miasta Krakowa projekt uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie współpracy partnerskiej z Rządem Miasta Moskwy.

§ 2

Wykonanie zarządzenia powierza się Sekretarzowi Miasta.

§ 3

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Prezydent Miasta Krakowa

/ - /

UCHWAŁA NR  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia

w sprawie współpracy partnerskiej z Rządem Miasta Moskwy

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 12a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz.U. Nr 142, poz.1591, zm. z 2002 r. Nr 23 poz. 220, Nr 62 poz. 558, Nr 113 poz. 984, Nr 153 poz. 1271, Nr 214 poz. 1806, z 2003 r. Nr 80 poz. 717, Nr 162 poz. 1568, z 2004 r. Nr 102 poz. 1055, Nr 116 poz. 1203, z 2005 r. Nr 172 poz.1441) Rada Miasta Krakowa uchwała co następuje:

§ 1.

Rada Miasta Krakowa wyraża zgodę na współpracę partnerską Gminy Miejskiej Kraków z Rządem Miasta Moskwy w zakresie: kultury, kultury fizycznej i sportu, transportu, ekologii, nauki i polityki przemysłowej, małego i średniego biznesu, turystyki, ochrony socjalnej mieszkańców, edukacji.

§ 2.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

## UZASADNIENIE

W dniu 3 lipca 1997 r. Rada Miasta Krakowa i Moskiewska Duma Miejska podpisały *Protokół o współpracy*.

Od kilku lat rozwija się owocna współpraca kulturalna. Świadczy o tym udział artystów rosyjskich w przedsięwzięciach organizowanych w Krakowie oraz prezentacja polskiej kultury w Moskwie.

Rozwija się także współpraca w dziedzinie gospodarczej. W dniu 31 marca 2005 r. podpisana została umowa o współpracy Krakowskiej Izby Przemysłowo-Handlowej i Moskiewskiej Izby Handlowo-Przemysłowej.

Wzrost liczby turystów przyjeżdżających z Moskwy i innych części Rosji stał się powodem podjęcia przez Krakowską Izbę Turystyki decyzji o podpisaniu umowy o współpracy z Moskiewską Izbą Handlowo-Przemysłową. Podpisanie tego dokumentu zaplanowano na grudzień 2005 r.

Aktualne przepisy ustawy o samorządzie gminnym określają, że podejmowanie uchwał w sprawie współpracy z samorządem i ze społecznością lokalną innych państw należy do wyłącznej kompetencji rady gminy. Zawarcie umowy o współpracy (*Program współpracy pomiędzy Gminą Miejską Kraków oraz Rządem Miasta Moskwy na lata 2006-2008*) pomiędzy stolicą Rosji - Moskwą i Stołecznym Królewskim Miastem Krakowem celem realizacji działań planowanych przez obydwie strony wymaga podjęcia niniejszej uchwały.